Porównanie tłumaczeń I Samuela 6:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dlaczego więc wasze serce jest tak ciężkie, jak obciążyli swoje serce Egipcjanie i faraon?\* Czy nie przyszło im wypuścić ludu i pozwolić mu odejść dopiero wtedy, gdy ich potraktował surowo?\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>20 8:15</x>; <x>20 10:1-2</x>; <x>20 12:31</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) potraktował surowo, הִתְעַּלֵל , lub: zakpił, zob. <x>20 10:2</x>. [↑](#footnote-ref-3)